



**Dodatek č. 1**  
**ke kupní smlouvě č. 175310232**

Smluvní strany:

**Česká republika – Ministerstvo obrany**

se sídlem: Tychonova 221, 160 00 Praha 6  
zastoupená: [redacted], ředitelem odboru komunikačních a  
informačních systémů SVA MO  
se sídlem kanceláře: nám. Svobody 471/4, 160 01 Praha 6 – Dejvice  
IČO: 60162694  
DIČ: CZ60162694  
bankovní spojení: Česká národní banka, pobočka 701, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1  
číslo účtu: 404881/0710  
kontaktní osoby: [redacted] cz  
adresa pro doručování korespondence:  
Sekce vyzbrojování a akvizic MO  
odbor komunikačních a informačních systémů  
nám. Svobody 471/4  
160 01 Praha 6

(dále jen „kupující“)

a

**ATS-TELCOM PRAHA a.s.**

zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 2936  
se sídlem: Nad elektrárnou 1526/45, 106 00 Praha 10 - Michle  
zastoupená: [redacted]  
předsedou představenstva a generálním ředitelem  
IČ: 61860409  
DIČ: CZ61860409  
bankovní spojení: Komerční banka a.s., Praha  
číslo účtu: 19-5804310277/0100  
kontaktní osoba: [redacted]

adresa pro doručování korespondence:  
ATS-TELCOM PRAHA a.s., Milíčova 14, 130 00 Praha 3  
(dále jen „prodávající“)

se v souladu s čl. 14 odst. 3 kupní smlouvy č. 175310232 uzavřené mezi kupujícím a prodávajícím dne 11. 7. 2018 (dále jen "smlouva") dohodly na tomto dodatku č. 1 (dále jen „dodatek“) v níže uvedeném znění.

*Ar1*

## I.

### Účel dodatku

Smluvní strany se dohodly na aktualizaci kontaktních údajů na straně prodávajícího a na upřesnění předmětu smlouvy v souladu s výrobními možnostmi výrobce, „Stanoviskem uživatele ke kupní smlouvě č. 175310232 ze dne 29. srpna 2018“ a procesům certifikace kryptografických prostředků na NÚKIB.

## II.

### Změny a doplňky

1. Původní text posledního odstavce Čl. 2 PŘEDMĚT SMLOUVY odst. 1 ve znění:

**„Prodávající je oprávněn dodat zboží TCE 621 B/C ve vyšší verzi MKII, pokud je výrobce dodává. Součástí zboží specifikovaného v bodech A. až M. je následující dokumentace Integrovaný manuál KP TCE 621/B,C,M stupně utajení „Důvěrné“ (v listinné i elektronické formě v českém jazyce s tím, že využití dodané dokumentace kupujícím nesmí být jakýmkoli způsobem vázáno prodávajícím) obsahující:**

- návody k obsluze,
- instalační příručky,
- provozní dokumentaci.“

se ruší a nahrazuje textem:

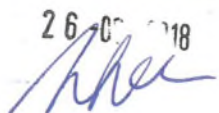
**„Prodávající dodá zboží TCE 621 B/C ve verzi MK-II. Součástí zboží specifikovaného v bodech A, B, C, E, F a G je Integrovaný manuál KP TCE 621/B, C, M do stupně utajení Důvěrné (v listinné i elektronické formě v českém jazyce s tím, že využití dodané dokumentace nesmí být jakýmkoli způsobem vázáno prodávajícím) obsahující:**

- návody k obsluze,
- instalační příručky,
- provozní dokumentaci.“

2. Původní text Čl. 5 PŘEVZETÍ ZBOŽÍ KUPUJÍCÍM, odst. 1. ve znění:

**„Prodávající přepraví zboží do místa plnění dle čl. 4 odst. 2 této smlouvy. Prodávající předá zboží kupujícímu v součinnosti s NBÚ v souladu s certifikační zprávou k certifikátu kryptografického prostředku K20177 a K20178. Prodávající je povinen písemně uvědomit kupujícího – osobu oprávněnou jednat ve věcech technických nejméně 10 pracovních dnů předem o připravenosti předat zboží.“**

se ruší a nahrazuje textem:

Sekce vyzbrojování a akvizic MO  
Odbor komunikačních a informačních systémů  
právník: Mgr. Pavel UHER  
datum: 26. 8. 2018  
podpis: 



*„Prodávající přepraví zboží do místa plnění dle čl. 4 odst. 2 této smlouvy. Proávající předá zboží kupujícímu v součinnosti s NÚKIB. Proávající je povinen písemně uvědomit kupujícího – osobu pověřenou k převzetí zboží nejméně 10 pracovních dnů předem o připravenosti předat zboží.“*

3. Původní text odst. 1 písm. a) Čl. 6 **POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN** ve znění:

*„Prodávající je povinen pro řádné plnění dle čl. 2 odst. 1 této smlouvy:*

- a) *dodat kupujícímu zboží nepoužívané, ne staršího data výroby než 12 měsíců před datem předání a odpovídající platným technickým normám, právním předpisům a předpisům výrobce, odpovídající certifikátu vydanému NBÚ na toto zboží řádně a včas včetně dokumentace, v množství, termínu, požadovaném provedení, jakosti a balení v souladu s touto smlouvou a tyto skutečnosti doložit při předání zboží příslušným dokladem výrobce,“*

se ruší a nahrazuje textem:

*„Prodávající je povinen pro řádné plnění dle čl. 2 odst. 1 této smlouvy:*

- a) *dodat kupujícímu zboží nepoužívané, ne staršího data výroby než 12 měsíců před datem předání a odpovídající platným technickým normám, právním předpisům a předpisům výrobce, včetně dokumentace, v množství, termínu, požadovaném provedení, jakosti a balení v souladu s touto smlouvou. Certifikační zpráva a příslušný certifikát dodaného kryptografického prostředku vydaný NÚKIB bude dodán nejpozději do 30. června 2019,“*

### III.

#### Závěrečná ujednání

1. Ustanovení smlouvy včetně příloh neupravená tímto dodatkem zůstávají v platnosti beze změny.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou výtiscích o 4 (čtyřech) listech, z nichž každý má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom výtisku.
3. Smluvní strany prohlašují, že jim nejsou známy žádné skutečnosti, které by uzavření tohoto dodatku vylučovaly a berou na vědomí, že v plném rozsahu nesou veškeré právní důsledky plynoucí z vědomě jimi udaných nepravdivých údajů. Na důkaz svého souhlasu s obsahem tohoto dodatku připojují pod něj své podpisy.
4. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb. o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

h'

5. Tento dodatek je nedílnou součástí smlouvy č. 175310232.

6. Smluvní strany na důkaz svého souhlasu s obsahem dodatku připojují své podpisy.

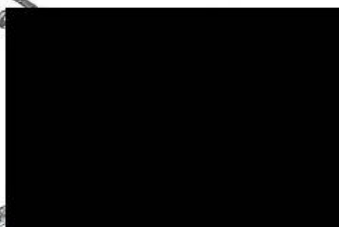


V Praze dne: 26. 9. 2018

V Praze dne: 26. 9. 2018

Za kupujícího:

Za prodávajícího:



Ing. Petr Záborec  
ředitel odboru



Ing. Michal Vančurík  
předseda představenstva a generální ředitel

Sekce vyzbrojování a akvizic MO  
Odbor komunikačních a informačních systémů  
převrtek: Mgr. Pavel UHER  
datum: 26-09-2018  
podpis: